

2015年(平成27年)第394号

(毎月1日発行)



ウィズユー

発行 東金商工会議所広報委員会
発行部数 21,640部
〒283-0068 東金市東岩崎1番地5
TEL 0475-52-1101/FAX 0475-52-1105
<http://www.togane-cci.or.jp/>
✉ info@togane-cci.or.jp



消費税軽減対策セミナー

部下のやる気を引き出す!

ビジネスコーチング

消費税率の引上げなど、中小企業を取り巻く経営環境は目まぐるしく変化しています。

このような変化に負けず自社を活性化させるためには、従業員との良好な関係を築き、各個人の仕事の能力を最大限に引き出すコミュニケーション力を高める必要があります。

本セミナーでは、その手法の一つであるコーチングの概要を学ぶとともに、基本的なスキルの習得が出来ます。是非この機会にご参加ください。

日 時 2月19日(木)18時30分~20時30分
会 場 東金商工会館 4階中ホール
受講料 会員/無料 非会員/3,000円

申 込 お電話でお申ください。
①事業所名②氏名③電話番号
④会員・非会員の有無

問 東金商工会議所中小企業相談所 ☎ 0475(52)1101



【講師】
中小企業診断士
(株)AAC 代表取締役
秋島 一雄 氏

【内容】

- 厳しいビジネス環境の中で
～仕事増と利益減の環境下で成果を出すには～
- ビジネスコーチングとは
～傾聴と返報性をビジネスで活かす～
～部下のやる気を引き出すために～
- コーチングの基本スキル
～押さえておきたいコーチング5大スキル～
- 職場づくりへのコーチングの実践
～明日から実践、ビジネスコーチング～

開催されました。
第一部の「新春記念講演会」
では、「人材の育成について」と題
し、昨年のプロ野球日本シリーズ
を大いに沸かせた阪神タイ
ガースの取締役ゼネラルマネー
ジャーの中村勝広氏をお招きし、
「ゲームセットまで何が起こるか
わからない野球は『人生の縮図』
そのものです」と話す中村氏。ま
た成功するには「準備」と「チャ
ンス」が必要不可欠であり、人と
して「誠実」かつ「裏表のない人
間」という、重要なキーワードを

人生論について熱く語る中村氏
明け盛大に
ただき、年
明け盛大に

を開催し、古川会頭による式辞
では「平成27年は東金にある
新年の抱負を語る古川会頭

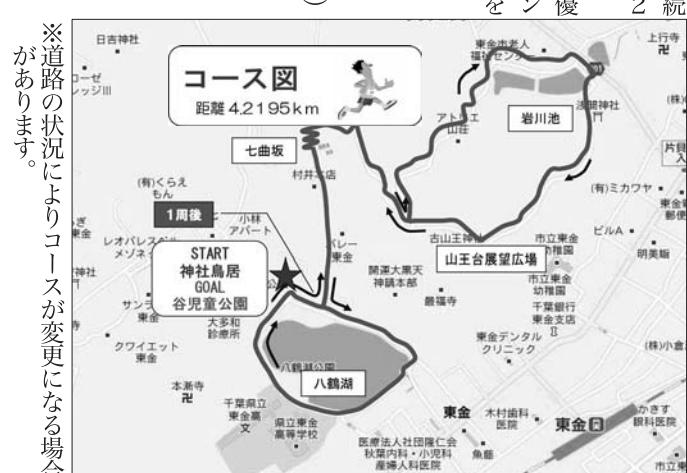
いただきました。氏の選手時代、
また監督として采配を振るつた
時に得た知識や経験に基づく人
材育成論は非常に内容の濃いも
のであり、経営者にとって大変
参考となる講演だったとの声をい
ただきました。

1月9日 東金商工会議所新年祝賀式

問	東金商工会議所中小企業相談所	開催日	2月21日(土)
申込締切	2月10日(火)	開始時間	11時
参加費	500円	受付時間	4:219.5キロ(フルマラソンの10分の1)
申込締切	2月10日(火)	走行距離	高低差52m、最大斜度約30度のアップダウンが連続するコース、距離はフルマラソンの10分の1の4.2195キロの辺田方トレインラン。
問	※必ず事前にお申ください。	受付時間	事前に決められた「隠しタイム」に一番近い方が優勝という、速さを競わない新しいタイプの観光イベントです。景色を楽しみながら自分のペースでゴールを目指しませんか?

詳しく述べて下さい。

誰でも優勝の可能性あり!
辺田方トレインラン 参加者募集!



※道路の状況によりコースが変更になる場合
があります。

結婚相談

50代、60代、70代、80代でも
大丈夫です。
勇気を出してご相談ください。

初婚 再婚 未入籍
つくもブライダル企画

TEL 0475(54)4188
携帯 090(4618)8090
東金市田間1-12-20

暮らしの「不便」解消します!

網戸修理・取付 電力不足・節電 省エネ対策!
玄関の開け閉め 見違えます! 戸車交換

刃物とぎ 砥いて新品の切れ味!

ガラス・カギ・ブラインド・ドアチェック……家庭内の不便なこと何でもご相談下さい!

=大島屋金物店= 0475(52)2187 東金市東金1008

鍛金・塗装・車検整備・保険等々
お気軽にご来店ください!!

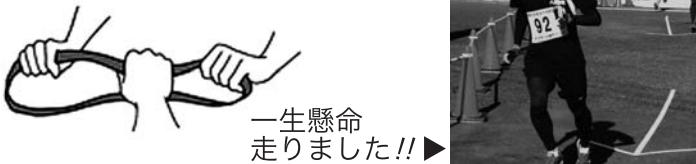
(有)ボデーショップ同 TEL 0475(82)6589

オレンジパソコンスクール
パソコンはじめよう!

おすすめ(受け放題です♪)
オレンジプラン 15,930円[税込]
月10回プラン 10,530円[税込]
月5回プラン 7,290円[税込]
入会金・テキスト代・設備費はかかりません

お申込みの方はこのページをご持参ください
初心者・シニアの方も
大歓迎です。お気軽に
お電話・ご来校してね

〒283-0812 東金市福俵450-1
TEL: 0475(78)3438

▲会員みんなで
たすきを繋いで20年!!▶20年連続出場!!
おめでとうございます。

1月18日(日) 東金アリーナ
から浅井病院間において「第58回東金市民駅伝大会」が開催されました。東金商工会議所では労務協議会より2チームを編成し出場しました。

この日に向けてトレーニングに励んだ方、日頃から運動で汗を流す方、久しぶりの運動で思つたように走れなかつた方など、各自コンディションの違う選手の皆さまが参加してくれました。

それぞれの思いを胸にしっかりとたすきを繋いだ結果、一般

男子対抗の部34チームが参加する中、16位と19位という見事な成績を収めることができました。

さらに今回、Aチーム1区の牧谷芳彦選手が20年連続出場選手、東金商工会議所が20年連続出場団体としてそれぞれ

表彰を受けました。
「30年、40年連続出場を目指してこれからも参加していくた
い」と意気込みを語る牧谷選手。これからも更なるご活躍をおめでとうございました。



今年は部員の拡大に力を入れて活動してまいります!

【東金商工会議所Aチーム 19位】

区間	選 手	所 属 会 社 名
1区	牧谷 芳彦	ソニーカスタマーサービス(株)
2区	篠崎 健一	昭永ケミカル(株)
3区	伊藤 綱人	伊藤綱人社労士事務所
4区	石井 謙梓	昭永ケミカル(株)
5区	黒木 琢磨	ノエビア東京葉販売(株)

【東金商工会議所Bチーム 16位】

区間	選 手	所 属 会 社 名
1区	尾幡 光彦	昭永ケミカル(株)
2区	廣田 直也	昭永ケミカル(株)
3区	市川 誠	アドレスサービス(株)
4区	山田 諭	東金商工会議所
5区	内山 元希	東金商工会議所

第58回 東金市民駅伝大会 20年連続出場達成!

会員事業所の皆さま必見!

ETCコーポレートカードの紹介

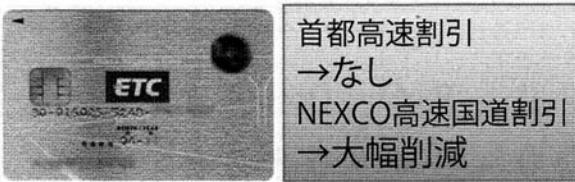
26年4月より、高速料金が実質的に大きく値上がりしました。

当所会員サービスとして、利用条件が合えば割引適用になる、ETC「コーポレートカード」のご利用をご検討ください。条件が合うかどうかの無料診断もございます。お気軽にお問い合わせください。

※カード利用には、別途諸経費がかかります。
※一定の利用条件があり、ご利用状況によっては割引対象にならない場合もございます。

千葉県内商工会議所ETC窓口
TEL 0120(84)0884

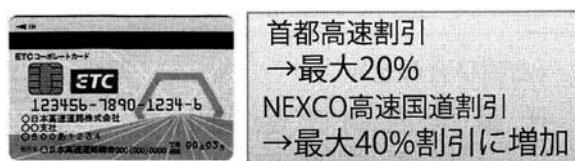
信販系・その他カード会社発行
ETC一般カード・法人カード



首都高速割引
→なし
NEXCO高速国道割引
→大幅削減

コーポレートカードの利用で

NEXCO(旧道路公団)発行 ETCコーポレートカード



首都高速割引
→最大20%
NEXCO高速国道割引
→最大40%割引に増加



※平日朝夕割引は朝・夕の時間帯それぞれ最初の1回に限ります
※平日朝夕割引適用区間(千葉東金道路)を1ヶ月の割引対象となる利用回数が5~9回までが約30%分還元、10回以上で約50%分還元となります。

東金商工会議所新入会員のご紹介

(順不同・敬称略)

名称 代表 所在地 業種

コパン山武成東店 子安 雄一郎 台方1807-7 パン製造販売業

Faster EFT研究所 西村 隆司 田間2064-31 心理カウンセラー

㈲ 南都 崎濱 秀充 道庭931-10 防水工事業

みのりの郷 東金



イベント情報

城西国際大学&みのりの郷東金 コラボ企画
2/7(土) JIU餃子飯店 11時~<中国のお正月である春節を、餃子を食べて祝おう>

*城西国際大学留学生達による手作り餃子販売

2/14(土)
*ライブコンサートイベント 13時~13時50分
城西国際大学メディア学部 ブルジョワ次郎先生
円形ふれあい広場(入場無料)

*市民セミナー 14時~15時
「エイジレスな心と体を作る楽しい運動」
城西国際大学福祉総合学部 羽崎教授
情報発信コーナー(入場無料)

レストラン とつチーノ 大好評メニュー



とろーりなめらかプリン 350円
みのりの郷東金のスタッフ押し!
新鮮な卵と生クリームをたっぷり使用。
とろける食感を是非お試しください。

TEL0475(53)3615
東金市田間1300-3
営業時間 9時~18時 水曜日も営業中
<http://minorinoto-togane.com>

東金商工会議所の会員になりませんか?

東金商工会議所では、経営相談・融資相談・税務申告相談・労働保険の受託等を行っております。

各種共済制度や保険にもご加入いただけます。

お取引先やお知り合いで未加入事業所さまがいらっしゃいましたらご紹介ください。

問 東金商工会議所
TEL 0475(52)1101

広告を載せてみませんか?

発行部数21,640部の「商工とうがね」に
広告を掲載される会員事業所を
大募集!しております。

[料金]
1枚 10,800円(税込)
(縦7.5cm×横6cm)

定数がございますので、お早めにお問い合わせください。
問 東金商工会議所 TEL 0475(52)1101

た。そして、私が会社というものに対し抱く理想が「ボデーション・ショップ司」として形になつたのかと思ひます。作業環境が良く、気分良く明るい職場を目標に、残業ゼロ、年間休日100日前後、給料そこそこの……結構気に入っています。

今回の探検隊は、日頃皆さんが通勤やお買い物等で活躍している「自動車」の整備や塗装等を行つておられる「有ボデーショップ司」さんに行つてきました。旧成東町時代から現在の場所に工場を構えて三十五年を迎えた司さん。開業当時はほとんどお客様がいなかつたそうです。が、社長の誠実な仕事ぶりと人柄が口コミで広がり、今では地元はもちろん、都合で遠方へ転居されたにも関わらず、数時間かけてオイル交換にやってくる常連さんもいらっしゃるまでに。

様もたくさんいらっしゃいますので、中には「いろんなお店を回つて見てもらつたけど、こういうところが直らなかつたよ」という方もいらっしゃいます。そんな方の車をお預りして、問題を解決してお返しする時に「さすが司さん!」とか、ニコッと笑顔で返された時はとても嬉しいです、楽しい瞬間です。

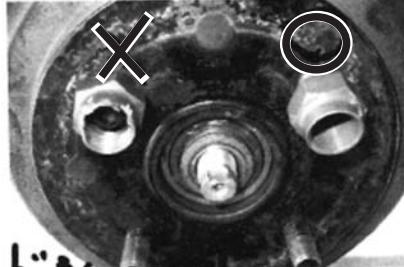
A Q 今後の目標などは?

現在は土日祭日営業で、水曜日が定休ですが、年中無休営業でなければ、お客様の都合に合わせて様々な作業や相

お帰りの時は笑顔で! これがこここのモットーです。それと、どうしてもこのような整備工場は女性の方はなかなか入りづらい面もあるると思います。女性が一人で気軽に立ち寄れる。そんな雰囲気づくりを心掛けています。

お店をやつていていちばん楽しいことは?

A このお店はお客様の約八割が女性ということもあり、車の症状や修理の説明等には細部にわたつて神経を使っています。例えば修理を行つた場合、どの部分がいけなかつたのか、また、どういう部品を



話を聞いて、目で見て確認できてお客様も安心

A map showing the location of Megadonkiho-Tei. The shop is located at the intersection of National Route 126 and the Kita-Kinoshita Line (東金). To the left is GS (Gas Station) and a convenience store (ドラッグストア). To the right is a large black building and a sign for 'サイゼリヤ' (SaiZeria). An arrow points from the shop towards 'Mitsuke' (銚子). A large rectangular box contains the text 'ココ !!' (Here!!).

最後に社長から一言
人の体もそうですが、車の場合もいつもと違う、ちょっと具合が悪い等こんな時はぐ医者修理工場に行く。それが肝心です。風邪で無理すれば更に重くなる。初回処置すればお金も時間もかりません。車も同じことだと思います。なにせ、車は一ぺりません。「あれつ?」思つたら、ぜひ一度、気楽

第58回 WIZU探検隊出動！

(有)ボディーショップ司

A graphic for a UBOX discount coupon. It features a large '5' followed by a percentage sign, a bold 'OFF', and the word 'クーポン'. Below this, the text '棚ショップ ぶちUBOX' and '5% DiscountCoupon' is displayed.

お得な
クーポン券を
ご活用下さい！
(併用不可)

太盛況！ 小さなお店が80店舗♪ 棚ショップ ぶちUBOX

棚ショップ ぶちUBOX
0475(53)1291
11:00~18:00 (月)~(土)
定休日 日曜、祝日

A photograph showing a black and white patterned bag and a pair of slippers. The bag has a textured, woven pattern and a circular emblem or button on the front. The slippers are made of a similar textured material and have a wavy, ribbed pattern. The background is plain white.

簡単な文書作成・印刷お受けします!
まちの便利屋さん
印刷業者に頼むほどの文書ではないが、自分では
作成できない簡単な文書作成を承ります。
こんな文書作成をお願いしたい…
旅行の案内、総会資料、名刺作成、
季節の挨拶、印刷、コピー
まずは手書きてもいいので原稿を
持参ください。
金額 500円より

A photograph showing a collection of items from a shop window. In the foreground, there's a white bag with a black and white cat pattern and a small box labeled "Dove Chocolates". Behind them, there are more wrapped packages and a small sign that reads "Dove Chocolates". The background shows a dark interior of a shop.

お店で販売しませんか?
月額1,000円です!
詳しくはお問合せください(^o^)



UBOX スタジオ

UBOXにはダンススタジオのレンタルも行っています。
ダンスやヨガの教室、サークルでの活動にぜひご利用
ください。

時間:12時~18時

《SOHO施設》
住所 東金市東金1187-1
新産業交流プラザUBOX2階

《お申込・お問合せ》

★ YASSA Comachi NEWS ★

東金市の観光を広くPRするために誕生した
地域発のアイドルユニットの最新NEWS!
応援よろしくお願ひします。

♥YASSA Comachi2月出演スケジュール♥

2月14日(土)WALLOPラジオ
2月21日(土)定期LIVE(会場 ハ鶴亭)
2月27日(土)WALLOPラジオ

YASSA ComachiのMusic Radio

毎月第2・第4土曜日
18:30~19:15

WALLOP

検索

★毎月第3土曜日は
ハ鶴亭で定期LIVE開催中!(18時~)
★UBOXにてCD販売中!

**会員限定
無料** はじめての確定申告でも安心!
税務申告個別相談会

新たにお店を開業した、帳簿のつけ方がわからない、記帳はしているが申告手続きがわからないなど、お悩みの方もいるのでは?

そのお悩みを解決するために、税理士の先生による丁寧な個別指導で、適正な申告手続きを学びましょう!

日 時

2月9日(月)13日(金)17日(火)19日(木)
23日(月)25日(水)27日(金)
3月3日(火) 5日(木)
①10時~11時 ②11時~12時 ③13時~14時
④14時~15時
※各日程共通で①~④の1時間ごとの相談会となっています。



会 場: 東金商工会館2階経営相談室
持ち物: 帳簿・伝票書類・電卓・筆記用具等
申 込: 東金商工会議所
電 話: 0475(52)1101

※事前に予約が必要となります。



0475(52)1101
東金商工会議所

①印鑑(取扱店の横判、担当者印)
②換金請求書(必ずご記入ください)
③ご印鑑(取扱店の横判、担当者印)
切り取り、裏面へ取扱店名をご記入ください
※最終換金日を過ぎての換金手続きは一切できませんので、予めご了承願います。

換金手続きのご案内
会 時 日 程 2月5日(木)・16日(月)
会 場 東金商工会館2F会議室

大網駅～東金駅～求名駅 深夜バス好評運行中!

JR大網駅24:10着の電車に接続します。
都内や千葉からの帰りが遅くなっても
これで安心!ぜひご利用ください。

毎週金曜日運行 大網駅24:15発

○金曜日が祝日の場合は前日の木曜日に運行します。
○JR大網線が遅れた場合は、バスの発車時刻も調整します。
○大網駅以外のバス停では乗車できません。

停留所	出発時刻	運賃
大網駅	24:15	△
住宅入口	降車のみ	△
福俵駅入口	↓	大網駅から520円
南上宿	↓	△
東金駅	↓	△
田間(新町公園前)	↓	820円
求名駅	↓	1,030円

おもてなしの心を包む ラッピングセミナーのご案内

スピーディーにかつおしゃれなラッピングとは?
お客様に喜んでもらえるラッピングが簡単にできるようになる実践講座です。
ちょっとした工夫でいつもの包装が変身します!

日 時 3月4日(水)
13時30分～16時
会 場 東金商工会館
4F 中ホール
参 加 費 会員/1,000円
非会員/3,000円
定 員 20名
締 切 2月20日(金)
持 参 品 はさみ・ホチキス
カッター



講師 五味 栄里 氏
「包遊」代表
ラッピングコーディネーター

～講師プロフィール～

サントリー株入社後、量販店へのラッピング技術を指導し、高い評価を受ける。
1988年サントリー株退社後は、グループ
「包遊」を結成し代表となる。
現在、丸井、サティなどの百貨店及び各種団体のラッピング指導で活躍中。

問東金商工会議所 0475(52)1101

特定商工業者負担金納入のお願い

特定商工業者制度とは、商工会議所法第10条の定めるところにより、商工会議所の会員とは限らず、一定以上の企業(特定商工業者)に法定台帳の登録と経費負担に協力いただき、取引の斡旋・照会等を通じて、地域経済振興に活用することを目的としています。

法定台帳は、地区内で活用している商工業者のデータベースとして、全国の商工業者や行政からの問い合わせに対しての照会や取引活動を活発にするために利用するもので、毎年作成しています。特定商工業者の事業所調査・台帳の維持管理・運用のための費用として、年間1,000円をご負担いただいております。

2月以降～3月中旬にかけて、当所職員によりご集金させていただきますので、ご理解ご協力の程よろしくお願いいたします。

東金商工会議所 TEL. 0475(52)1101 FAX. 0475(52)1105

業種別最低賃金が 平成26年12月25日から改正されました。

千葉県内の各産業の事業場で働く労働者に適用される7業種の特定最低賃金が改正されました。

詳しくは、千葉県労働局労働基準部賃金室か最寄りの労働基準監督署へお問い合わせください。

- ◆労働基準部賃金室
043(221)2328
- ◆千葉労働局ホームページ
<http://chiba-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp>

総合葬祭式場
東雲閣(堀上)
少人数葬・社葬・団体葬にも対応
たま東雲閣(田間)
家族葬に最適

(株)松半
0120(02)4665
<http://www.matsuhan.com>

葬祭式場◆病院～ご自宅葬・ホール葬・社葬まで◆
みや川
0120-444420
セレモニーホール東金
0475(52)4444
セレモニーホール大網
0475(73)4444
◆友の会会員募集

<真心と信頼の価格>
安崎葬祭店
自宅葬・ホール葬・寺院葬
家族葬用お別れ室・安置所2部屋完備
電話24時間受付
0475(52)2267
事前見積もり無料

ご葬儀
…安心価格のお約束…
東とうそう**葬**
ご自宅葬・ホール葬
事前相談承っております
東金市台方59-2 城西小学校前
0475(52)4624(代)
ご相談ダイヤル(無料) 0120-044-870